

## 亚裔社区领袖参加国会山庄 节日庆祝活动



一年一度最热闹喜庆的圣诞节来临之际,2021年12月9日,美国国会议员 David Trone 盛邀马里兰州参议员李凤迁(Susan Lee)及李凤迁邀请的华裔社区领袖们,前往美国众议院在国会山的办公大楼 Rayburn House,参加了一场假日午餐会。

虽然疫情尚未退去,但国会议员 David Trone 始终心系亚裔社区的问题,他携其他几位国会议员,在符合社交规定的前提下,

与华裔社区领袖在轻松友好的氛围中,畅所欲言,愉快交流,共同探讨,互道祝福,现场洋溢出一派喜人的气氛。

与 David Trone 一同参加午餐会的多数民主党众议员 James Clyburn、众议员 Ted Deutch、众议员 Debbie Wasserman Schultz、众议员 Andy Kim、众议员 David Trone,向在座的马州李凤迁(Susan Lee)参议员和美国亚裔社区领袖们通报了一年来的

工作情况,介绍了有关国会正在采取哪些措施来解决针对亚裔美国人的暴力行为问题,以及为亚裔美国非营利组织提供资金等问题。国会议员 David Trone 还谈到了最近通过的基础设施立法,将为马里兰州提供大量资金以减少交通拥堵、增加农村地区的互联网连接并创造就业机会等情况,振奋的消息和举措带来了圣诞节前的喜悦。

受邀的著名华裔社区领袖有美中工商联合会会长陈奋春、美国侨学界社团联席会秘书长林明华、美国中餐联盟荣誉主席朱天活、美国漳州同乡会联合会会长刘伟敏、美国妈祖文化交流协会副会长谢新坦、中国大专院校校友联合会荣誉会长李民、华人专业团体联合会荣誉会长孙波、侨界法律顾问梁仲平、美华协会会长蔡德樑、美国华人商会会长 Karina Hou、美国福建同乡联合会副会长陈学理等人。

美中工商联合会会长陈奋春在交流中表示:“我们为国会议员 Andy Kim 和国会议员 David Trone 为华裔美国人和其他亚裔美国人社区做的大量工作而感到自豪。他们能从国会的施政角度为少数族裔亚裔争取权益,创造发展条件,并落到实处,让我们倍感欣慰。”

美国侨学界社团联席会秘书长林明华提到“华裔美国人社区现在越来越团结了,大家越来越多地表达自己的心声,让国会了解我们的想法,并以有效的行动和措施来解决这些问题,这就是我们华裔社区的进步。”

美国漳州同乡会联合会会长刘伟敏深有感受地提到:“国会议员 David Trone 作为

一名成功的企业家,当选国会议员后,总是为弱势群体着想,比如,他联合其他议员们为美国的残疾人员、老兵、精神患者等争取更多的福利,保护和协助他们更好地生活下去,这些行为让民众特别感动。同样,他也很关心关注亚裔等少数族裔,总是以实效举措来解决困扰亚裔的问题。”

马州参议员 Susan Lee 补充说:“我们华裔美国人社区的领袖们通过让我们的国会议员了解他们担忧的问题,正在为华裔美国人和其他亚裔美国人社区带来改变。我为我们的华裔社区的领袖们感到骄傲。”

这场节日午餐会是一场别开生面的聆听与交流的盛会,也是疫情期间一次难得的面对面交流的机会。马州参议员李凤迁(Susan Lee)和参加午餐会的侨领们作为多年来关心亚裔社区发展的人士,带着存在的问题和良好的愿景,又实现了一次零距离的反馈和交流。这也预示着通过的不懈努力,通过影响国会议员们的方针策略和举措,亚裔社区的参政议政意识会越来越强,发言权也将与日俱增,亚裔社区的未来会更加美好。

(美中工商联合会供稿,撰稿:潘秋辰)

## 奥密克戎来了,打疫苗还管用吗?

—— 大华府社区健康服务中心新冠疫苗问答更新(12-15-2021)

新冠病毒的新变异株奥密克戎(Omicron)来了!从病毒的突变特征及目前的传播状况来看,奥密克戎的传染性非常强,远超过去年初导致这场全球大瘟疫的新冠病毒起始病毒株,甚至超过前几个月造成第二次疫情大高峰的德尔塔变异株。那么,打目前的新冠疫苗还有用吗?为了主要回答这一问题,以及目前新冠疫苗接种的其它相关问题,大华府华裔社区健康服务中心整理出了下面的新冠疫苗中文问题解答更新。

### 目前知道的“奥密克戎”和现有疫苗的保护

奥密克戎新冠病毒变异株于2021年11月24日首次从南非报告给世界卫生组织,短短三周时间,已传播到很多国家。世界卫生组织近日表明,奥密克戎是至今所见传染性最强的新冠病毒变异株。并相信奥密克戎导致的新冠感染已在世界绝大多数国家存在,即使有些国家尚未有报告出笼。在美国,已有三十多个州报告发现奥密克戎导致的新冠病例。大华府地区的DC、马里兰州、维吉尼亚州也都已出现病例。据CDC的最新统计,奥密克戎导致的新冠病例目前在全美占全部新病例的3%。但以其超快的传播速度,相信一定会很快出现更多病例,并很可能替代德尔塔而成为导致新冠的主要病毒株。关于感染奥密克戎后出现的症状,一个稍稍乐观的消息是:从目前在南非、其它国家及美国已有的病例来看,奥密克戎

感染者普遍症状较轻,出现重症并因此住院的情况较少。但世界卫生组织及CDC都提醒,由于目前的病例数还相对较少,对感染后的严重性评估尚有待于更多数据的积累,给奥密克戎感染下症状不严重的结论尚为时过早。此外,一个坏消息是,奥密克戎感染会造成明显对现有疫苗的免疫逃逸作用。就是说,打了目前的疫苗并不能完全得到保护。很多人还是会感染奥密克戎导致的新冠,并传染给其他人。但肯定的一点是,目前的疫苗即使对奥密克戎,也还是有一定的保护力。尤其是对预防住院、重症和死亡,疫苗依然有用。所以,为了继续预防新冠,一定要打疫苗。还要及时打上加强针,以巩固免疫保护力。同时,由于打疫苗不能完全预防感染奥密克戎,除了打上疫苗,采取戴口罩、保持社交距离等综合防疫措施对预防奥密克戎变异株非常必要。

### 大华府地区疫情不妙

在我们担心奥密克戎变异株有可能带来又一波疫情风暴时,可别忘了德尔塔变异株的肆虐还没结束,并在近期在DC地区出现反弹。自感恩节之后,DC及马里兰州和维吉尼亚州的每日新增病例和新冠住院病例都急剧增加。其中,形势最不好是马里兰州。马州的住院病例自今年四月以来,第一次超过一千例,比三周前翻了一番。随着圣诞节及新年假期到来的聚会活动增加,DC地区的防疫形势更加严峻。本地区目前

流行的新冠病毒株还基本全是德尔塔,目前的几种疫苗对其都可以提供非常高的有效保护。因此,除了继续做好适时、适地戴口罩,并减少或避免不必要的聚会,打上新冠疫苗和及时打上加强针,是最有效的防疫手段。

### 目前的新冠疫苗怎么打

目前,5岁以上的所有人可以打辉瑞疫苗(Pfizer-BioNTech);18岁以上的所有人可以打莫得纳(Moderna)或强生疫苗(J&J/Janssen)。

16岁以上的所有人可以打辉瑞疫苗加强针;18岁以上的所有人可以打莫得纳或强生疫苗加强针。辉瑞和莫得纳的加强针要在第二针打完六个月之后打,强生的加强针在第一针打完两个月后打。

同时,需要知道的是,CDC建议接种了辉瑞或莫得纳疫苗的免疫功能低下者在第二针打完28天后打第三针疫苗。

### 到哪儿去打疫苗

全美各地及本地新冠疫苗剂量充足,接种站到处都有。但由于去打加强针及儿童疫苗的人很多,目前加强针预约等待时间大概是1-3周。本地新冠疫苗接种站有连锁药房(包括超市药房)、医院及医生诊所、地方政府主办或授权的社区接种站等多种选择。但对大多数社区居民来说,你家附近的药房应该是最快、最方便的接种点。你可

以用CDC的全国性疫苗接种点查找链接([www.vaccines.gov](http://www.vaccines.gov))查找居住地附近提供新冠疫苗的药房。你也可以通过访问本地卫生局的网站获取有关疫苗的更多资讯。

这里提醒马州蒙郡居民,蒙郡政府在Rockville, Germantown, Silver Spring等地设有多处社区接种点,很可能预约到一两天内甚至当天的加强针。感兴趣者请用下面的链接查看和预约: <https://mcgvaccineprod.powerappsportals.us/en-US/covid-vaccine-scheduling/>。

最后,大华府地区的华人同胞,如果你在新冠疫苗接种方面需要帮助,请联系我们。大华府华裔社区健康服务中心医学专业背景的热心义工们将为你答疑解惑,查找疫苗接种站。如你去打疫苗有交通困难,我们也可以提供帮助。

大华府华裔社区健康服务中心中文帮助电话:571-668-5836, 240-658-9228。两个热线电话都提供中文普通话和广东话服务,也可以发中文短信联系。

大华府华裔社区健康服务中心(Chinese American Community Health Services)是一个目前完全由义工运作的非营利社区组织(501c3机构),以致力于慈善及公益性社区健康服务为宗旨。有关我们的服务和更多新冠病毒感染疾病(COVID-19)及其疫苗的知识的信息,可登录浏览我们的网站: [www.cachs.org](http://www.cachs.org)。

(大华府华裔社区健康服务中心供稿)



## 美林贷款

Marion Mortgage LLC

诚实 敬业  
经验 丰富  
客户 至上

NMLS#176854



NMLS#177851

President

黄捷 博士

Jayie (Jenni) Rowe

571-934-8000(C)

[jrowe@marionmortgage.com](mailto:jrowe@marionmortgage.com)

Yue(Jill)Zhou NMLS#281400 Sr.Loan Officer 571-432-5811(C) [yzhou@marionmortgage.com](mailto:yzhou@marionmortgage.com)  
Jia Yu NMLS # 2017104 loan officer 571-207-5811(C) [jia@marionmortgage.com](mailto:jia@marionmortgage.com)  
Mark Shankle NMLS #1047216 loan officer 703-424-0750 (C)  
Triet Le NMLS #2094471 loan officer 571-249-3321(C)  
Ha Chu Processor 540-208-8006(C)

Tel: 703-830-6680(O) 703-830-6681(O) Fax: 703-830-6682

地址:14637 Lee Highway, #103 Centreville,VA 20121

<http://www.marionmortgage.com>

5-106

Hard Money Loans, Fix Up, Condo Investment, Business to Business Only 民宅(包括FHA贷款)、商业、土地及建筑贷款  
MC-2854 NMLS ID #176854  
MB 11096 [www.nmlsconsumeraccess.org](http://www.nmlsconsumeraccess.org)